

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 279 I



Ediția în limba română

Legislație

Anul 62

31 octombrie 2019

Cuprins

I Acte legislative

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) 2019/1795 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2019 de modificare a Regulamentelor (UE) 2019/501 și (UE) 2019/502 în ceea ce privește perioadele lor de aplicare ⁽¹⁾..... 1**
- ★ **Regulamentul (UE) 2019/1796 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1309/2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) 4**
- ★ **Regulamentul (UE) 2019/1797 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) 2017/2403 în ceea ce privește autorizațiile de pescuit pentru navele de pescuit ale Uniunii în apele Regatului Unit și operațiunile de pescuit ale navelor de pescuit ale Regatului Unit în apele Uniunii 7**

Rectificări

- ★ **Rectificare la Decizia (UE) 2019/1798 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 octombrie 2019 de numire a procurorului-șef european al Parchetului European (JO L 274, 28.10.2019) 11**

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

Acele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

RO

I

(Acte legislative)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) 2019/1795 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 24 octombrie 2019

de modificare a Regulamentelor (UE) 2019/501 și (UE) 2019/502 în ceea ce privește perioadele lor de aplicare

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91 alineatul (1) și articolul 100 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) La 29 martie 2017, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord („Regatul Unit”) a transmis notificarea intenției sale de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Tratatul nu se vor mai aplica Regatului Unit de la data intrării în vigoare a unui acord de retragere sau, în lipsa încheierii unui acord, la doi ani după respectiva notificare, cu excepția cazului în care Consiliul European, în acord cu Regatul Unit, decide în unanimitate să proroge acest termen.
- (2) Pentru a se pregăti pentru eventualitatea retragerii Regatului Unit din Uniune fără acord la 30 martie 2019, Regulamentul (UE) 2019/501 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾, cu obiectivul asigurării unei conectivități de bază a transportului rutier de mărfuri și de pasageri între Uniune și Regatul Unit și Regulamentul (UE) 2019/502 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, cu obiectivul asigurării unei conectivități aeriene de bază între Uniune și Regatul Unit, au fost adoptate la 25 martie 2019.
- (3) După ce a convenit o primă prorogare la 22 martie 2019, Consiliul European a adoptat Decizia (UE) 2019/584 ⁽⁵⁾ la 11 aprilie 2019, în care a convenit, în urma unei cereri adiționale din partea Regatului Unit, să proroge termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE până la 31 octombrie 2019. Cu excepția cazului în care un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit a intrat în vigoare în ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit, sau a cazului în care Consiliul European, de comun acord cu Regatul Unit, decide în unanimitate să proroge termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE pentru a treia oară, termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE se va împlini la 31 octombrie 2019.

⁽¹⁾ Avizul din 25 septembrie 2019 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Poziția Parlamentului European din 22 octombrie 2019 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 24 octombrie 2019.

⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2019/501 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 martie 2019 privind normele comune care asigură conectivitatea de bază a transportului rutier de mărfuri și de persoane cu privire la retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniune (JO L 85I, 27.3.2019, p. 39).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) 2019/502 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 martie 2019 privind normele comune care asigură conectivitatea aeriană de bază în ceea ce privește retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniune (JO L 85I, 27.3.2019, p. 49).

⁽⁵⁾ Decizia (UE) 2019/584 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 11 aprilie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 101, 11.4.2019, p. 1).

- (4) Regulamentul (UE) 2019/501 încetează să se aplice la 31 decembrie 2019 și Regulamentul (UE) 2019/502 încetează să se aplice la 30 martie 2020. Pentru a gestiona impactul prorogării termenului prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE cu șapte luni, perioada de aplicare a regulamentelor respective ar trebui prelungită, ținându-se seama de principiile fundamentale care stau la baza măsurilor de contingență și de perioadele lor de aplicare prevăzute inițial.
- (5) Având în vedere prorogarea cu șapte luni a termenului prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE, perioada de aplicare a Regulamentului (UE) 2019/501 ar trebui prelungită cu șapte luni, până la 31 iulie 2020, pentru a menține o perioadă de aplicare de nouă luni de la retragerea Regatului Unit din Uniune, astfel cum a fost prevăzută inițial, și a se asigura faptul că, în ceea ce privește perioada sa de aplicare, atingerea obiectivului regulamentului respectiv referitor la menținerea temporară a conectivității rutiere la retragerea Regatului Unit din Uniune.
- (6) Este necesar să se asigure faptul că pasagerii pot fi îmbarcați și debarcați în regiunea de frontieră a Irlandei în cadrul serviciilor internaționale regulate și regulate speciale de transport de pasageri între Irlanda și Irlanda de Nord pe o perioadă de șase luni, așa cum s-a prevăzut inițial. Prin urmare, trimiterea la data finală menționată la articolul 2 punctul 3 litera (d) din Regulamentul (UE) 2019/501 ar trebui înlocuită cu o trimitere la o perioadă de șase luni de la data aplicării respectivului regulament.
- (7) Pentru a se asigura continuitatea îmbarcării și a debarcării pasagerilor în regiunea de frontieră a Irlandei în cadrul serviciilor internaționale regulate și regulate speciale de transport de pasageri între Irlanda și Irlanda de Nord, valabilitatea autorizațiilor acordate operatorilor de servicii de transport cu autocarul și autobuzul din Regatul Unit, menționate la articolul 4 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2019/501, ar trebui, de asemenea, adaptată la noua dată de încetare a aplicării respectivului regulament.
- (8) Perioada în care Comisia exercită competențele delegate menționate la articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2019/501 ar trebui adaptată la noua dată de încetare a aplicării respectivului regulament.
- (9) Având în vedere prorogarea cu șapte luni a termenului menționat la articolul 50 alineatul (3) din TUE și în absența oricărei adaptări, Regulamentul (UE) 2019/502 ar fi aplicabil pentru mai puțin de jumătate din perioada prevăzută inițial dacă ar înceta să se aplice la 30 martie 2020. Perioada în care transportatorii din Regatul Unit ar fi în măsură să opereze zboruri în Uniune ar fi, în acest caz, redusă în mod semnificativ. În consecință, pentru a reflecta perioada de aplicare prevăzută inițial, perioada de aplicare a Regulamentului (UE) 2019/502 ar trebui prelungită cu șapte luni. Pentru a coincide cu ultima zi a sezonului de vară al IATA din 2020, Regulamentul (UE) 2019/502 ar trebui să înceteze să se aplice cel târziu la 24 octombrie 2020.
- (10) Având în vedere urgența determinată de retragerea Regatului Unit din Uniune, s-a considerat că este justificat să se prevadă o excepție de la termenul de opt săptămâni menționat la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la TUE, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.
- (11) Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență, în ziua următoare datei publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și ar trebui să se aplice începând din ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit. Cu toate acestea, prezentul regulament nu ar trebui să se aplice dacă, până la acea dată, intră în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din TUE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificări ale Regulamentului (UE) 2019/501

Regulamentul (UE) 2019/501 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2, punctul 3 litera (d) se înlocuiește cu următorul text:

„(d) îmbarcarea și debarcarea de persoane în regiunea de frontieră a Irlandei în cadrul serviciilor internaționale regulate și regulate speciale între Irlanda și Irlanda de Nord, pentru o perioadă de șase luni începând de la data aplicării prezentului regulament, astfel cum se prevede la articolul 12 al doilea paragraf.”

2. La articolul 4, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Autorizațiile care rămân valabile în temeiul alineatului (2) din prezentul articol pot fi folosite în continuare în scopurile menționate la alineatul (1) din prezentul articol dacă au fost reînnoite conform aceluiași clauze și condiții sau modificate în ceea ce privește opririle, tarifele sau orarul și sub rezerva normelor și procedurilor prevăzute la articolele 6-11 din Regulamentul (CE) nr. 1073/2009, pentru o perioadă de valabilitate care nu depășește data de 31 iulie 2020.”

3. La articolul 11, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 7 alineatul (2) și la articolul 8 alineatul (2) este conferită Comisiei până la 31 iulie 2020.”

4. La articolul 12, al patrulea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Prezentul regulament încetează să se aplice la 31 iulie 2020.”

Articolul 2

Modificarea Regulamentului (UE) 2019/502

La articolul 16 alineatul (4), litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) 24 octombrie 2020.”

Articolul 3

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică din ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE.

Cu toate acestea, prezentul regulament nu se aplică dacă, până în ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit, intră în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din TUE.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 24 octombrie 2019.

Pentru Parlamentul European
Președintele
D. M. SASSOLI

Pentru Consiliu
Președintele
T. TUPPURAINEN

REGULAMENTUL (UE) 2019/1796 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**din 24 octombrie 2019****de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1309/2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 175 al treilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾ a instituit Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) pentru cadrul financiar multianual aferent perioadei 1 ianuarie 2007-31 decembrie 2013. FEG a fost creat pentru a permite Uniunii să își manifeste solidaritatea față de lucrătorii care și-au pierdut locul de muncă ca urmare a schimbărilor structurale majore din structura comerțului mondial datorate globalizării.
- (2) Domeniul de aplicare al FEG a fost extins în 2009 prin Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, ca parte a planului european de redresare economică, pentru a include sprijinul acordat lucrătorilor concediați ca urmare directă a crizei economice și financiare mondiale.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾ a instituit FEG pentru cadrul financiar multianual aferent perioadei 1 ianuarie 2014-31 decembrie 2020. Acest regulament a extins, de asemenea, domeniul de aplicare al FEG pentru a include nu numai concedierile cauzate de schimbările structurale majore din structura comerțului mondial datorate globalizării și concedierile cauzate de o perturbare economică gravă provocată de o continuare a crizei economice și financiare mondiale abordate în Regulamentul (CE) nr. 546/2009, ci și concedierile cauzate de orice nouă criză financiară și economică mondială. În plus, Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾ a modificat Regulamentul (UE) nr. 1309/2013, introducând, printre altele, norme care permit FEG să acopere, în mod excepțional, cererile colective care implică întreprinderi mici și mijlocii (IMM-uri) situate într-o regiune și care își desfășoară activitatea în sectoare economice diferite definite la nivelul de diviziune NACE Rev. 2, atunci când statul membru solicitant demonstrează că astfel de IMM-uri sunt principalele sau singurele tipuri de întreprinderi din regiunea respectivă.

⁽¹⁾ Avizul din 25 septembrie 2019 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Poziția Parlamentului European din 22 octombrie 2019 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 24 octombrie 2019.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1927/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare (JO L 406, 30.12.2006, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 546/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 privind crearea Fondului european de ajustare la globalizare (JO L 167, 29.6.2009, p. 26).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind Fondul european de ajustare la globalizare (2014-2020) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1927/2006 (JO L 347, 20.12.2013, p. 855).

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (4) La 29 martie 2017, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (denumit în continuare „Regatul Unit”) a transmis notificarea intenției sale de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Tratatul nu se va mai aplica Regatului Unit de la data intrării în vigoare a unui acord de retragere sau, în lipsa încheierii unui acord, la doi ani după respectiva notificare, cu excepția cazului în care Consiliul European, în acord cu Regatul Unit, hotărăște în unanimitate să proroge respectivul termen.
- (5) După ajungerea la un acord la 22 martie 2019 cu privire la o primă prorogare, Consiliul European a adoptat, la 11 aprilie 2019, Decizia (UE) 2019/584 ⁽⁷⁾, prin care a convenit, în urma unei noi cereri din partea Regatului Unit, să proroge termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE până la 31 octombrie 2019. Cu excepția cazului în care a intrat în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit până în ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit, sau a cazului în care Consiliul European, în acord cu Regatul Unit, hotărăște în unanimitate să proroge termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE pentru a treia oară, termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE se va împlini la 31 octombrie 2019.
- (6) Retragerea Regatului Unit din Uniune fără un acord de retragere este probabil să producă efecte negative asupra anumitor industrii și servicii și să conducă la concedieri de persoane care lucrează în aceste sectoare. Prezentul regulament ar trebui să modifice Regulamentul (UE) nr. 1309/2013 pentru a preciza că astfel de concedieri intră în domeniul de aplicare al FEG. Această măsură ar asigura faptul că FEG poate răspunde în mod eficace, oferind asistență lucrătorilor concediați din zone, sectoare, teritorii sau piețe ale forței de muncă care sunt supuse unor perturbări economice grave ca urmare a retragerii Regatului Unit din Uniune fără un acord de retragere.
- (7) Având în vedere urgența impusă de retragerea Regatului Unit din Uniune, s-a considerat a fi adecvată prevederea unei excepții de la termenul de opt săptămâni menționat la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la TUE, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.
- (8) Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și ar trebui să se aplice din ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit. Cu toate acestea, prezentul regulament nu ar trebui să se aplice în cazul în care, până la data respectivă, intră în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din TUE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificarea Regulamentului (UE) nr. 1309/2013

La articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1309/2013, litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

- „(a) lucrători concediați și persoane care desfășoară o activitate independentă care a încetat ca urmare a schimbărilor structurale majore din structura comerțului mondial datorate globalizării, demonstrate în special printr-o creștere substanțială a importurilor în Uniune, o transformare profundă a comerțului cu bunuri sau servicii al Uniunii, un declin rapid al cotei de piață a Uniunii într-un anumit sector, o delocalizare a activităților către țări terțe sau ca urmare a retragerii Regatului Unit din Uniune fără un acord de retragere, cu condiția ca respectivele concedieri să aibă un puternic impact negativ asupra economiei locale, regionale sau naționale;”.

Articolul 2

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică din ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE.

⁽⁷⁾ Decizia (UE) 2019/584 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 11 aprilie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 101, 11.4.2019, p. 1).

Cu toate acestea, prezentul regulament nu se aplică în cazul în care, până în ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit, intră în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din TUE.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 24 octombrie 2019.

Pentru Parlamentul European

Președintele

D. M. SASSOLI

Pentru Consiliu

Președintele

T. TUPPURAINEN

REGULAMENTUL (UE) 2019/1797 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**din 24 octombrie 2019****de modificare a Regulamentului (UE) 2017/2403 în ceea ce privește autorizațiile de pescuit pentru navele de pescuit ale Uniunii în apele Regatului Unit și operațiunile de pescuit ale navelor de pescuit ale Regatului Unit în apele Uniunii**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) La 29 martie 2017, Regatul Unit a transmis notificarea intenției sale de a se retrage din Uniune în temeiul articolului 50 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Tratatul nu se va mai aplica Regatului Unit de la data intrării în vigoare a unui acord de retragere sau, în lipsa încheierii unui acord, la doi ani după respectiva notificare, cu excepția cazului în care Consiliul European, în acord cu Regatul Unit, hotărăște în unanimitate să proroge acest termen.
- (2) În urma unei cereri din partea Regatului Unit, Consiliul European a acordat o primă prelungire la 22 martie 2019 ⁽³⁾. La 11 aprilie 2019, în urma unei cereri din partea Regatului Unit, Consiliul European a convenit ⁽⁴⁾ să prelungească din nou, până la 31 octombrie 2019, termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE. Cu excepția cazului în care un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit intră în vigoare până în ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit, sau Consiliul European, în acord cu Regatul Unit, hotărăște în unanimitate să proroge termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE, pentru a treia oară, termenul prevăzut la articolul 50 alineatul (3) din TUE se va împlini la 31 octombrie 2019 iar Regatul Unit se va retrage din Uniune fără un acord și va deveni o țară terță la 1 noiembrie 2019.
- (3) Acordul de retragere publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la 25 aprilie 2019 ⁽⁵⁾ (denumit în continuare „acordul de retragere”) conține prevederi pentru ca dispozițiile dreptului Uniunii să se aplice Regatului Unit după data la care tratatele încetează să se aplice Regatului Unit. În cazul în care acordul de retragere intră în vigoare, politica comună în domeniul pescuitului (PCP) se va aplica Regatului Unit pe durata perioadei de tranziție în conformitate cu acordul de retragere, și va înceta să se aplice la sfârșitul perioadei respective.
- (4) În conformitate cu Convenția Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 10 decembrie 1982 ⁽⁶⁾ și cu Acordul Organizației Națiunilor Unite privind aplicarea prevederilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 10 decembrie 1982 în legătură cu conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori din 4 august 1995 ⁽⁷⁾, părțile sunt obligate să se asigure, prin intermediul unor măsuri de conservare și de gestionare adecvate, că resursele marine vii sunt menținute la niveluri la care nu sunt amenințate de exploatarea excesivă.

⁽¹⁾ Avizul din 25 septembrie 2019 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Poziția Parlamentului European din 22 octombrie 2019 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 24 octombrie 2019.

⁽³⁾ Decizia (UE) 2019/476 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 22 martie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 80 I, 22.3.2019, p. 1).

⁽⁴⁾ Decizia (UE) 2019/584 a Consiliului European adoptată de comun acord cu Regatul Unit din 11 aprilie 2019 privind prelungirea termenului în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE (JO L 101, 11.4.2019, p. 1).

⁽⁵⁾ Acord privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (JO C 144 I, 25.4.2019, p. 1).

⁽⁶⁾ Convenția Organizației Națiunilor Unite privind dreptul mării și Acordul din 28 iulie 1994 privind punerea în aplicare a Părții XI a acestei convenții (JO L 179, 23.6.1998, p. 3).

⁽⁷⁾ JO L 189, 3.7.1998, p. 16.

- (5) Prin urmare, este necesar să se asigure că posibilitățile de pescuit combinate disponibile pentru Uniune și Regatul Unit asigură o gestionare sustenabilă a stocurilor relevante.
- (6) Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁸⁾ stabilește normele pentru eliberarea și gestionarea autorizațiilor de pescuit ale navelor de pescuit în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția unei țări terțe și ale navelor de pescuit ale țărilor terțe care desfășoară operațiuni de pescuit în apele Uniunii.
- (7) Regulamentul (UE) 2019/498 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁹⁾ a modificat Regulamentul (UE) 2017/1403 în ceea ce privește autorizațiile de pescuit pentru navele de pescuit ale Uniunii în apele Regatului Unit și operațiunile de pescuit ale navelor de pescuit ale Regatului Unit în apele Uniunii. Respectiva modificare ar menține posibilitatea de a acorda în continuare acces reciproc navelor Uniunii și ale Regatului Unit la apele lor. A fost prevăzut, de asemenea, un sistem flexibil care ar permite Uniunii să facă schimb de cote cu Regatul Unit după ce tratatele încetează să se aplice Regatului Unit. Perioada de aplicare a respectivelor dispoziții trebuie extinsă pentru a permite eliberarea reciprocă de autorizații de pescuit pentru activități de pescuit în apele lor, în absența unui acord în domeniul pescuitului încheiat cu Regatul Unit ca țară terță, cu condiția ca gestionarea stocurilor relevante să rămână sustenabilă și să respecte condițiile stabilite în normele PCP și în regulamentele Consiliului de stabilire a posibilităților de pescuit.
- (8) Posibilitățile de pescuit pentru 2019 și, în cazul stocurilor de pești de adâncime, posibilitățile de pescuit pentru 2019 și 2020, au fost stabilite ⁽¹⁰⁾ când Regatul Unit era încă un stat membru. Respectivul aranjamente și posibilitățile de pescuit stabilite în cadrul lor constituie baza pentru sustenabilitatea activităților de pescuit respective. Pentru toate celelalte posibilități de pescuit pentru 2020, este esențial să se asigure sustenabilitatea posibilităților de pescuit.
- (9) În cazul în care Acordul de retragere nu va fi ratificat până la 31 octombrie 2019 și în cazul în care Regatul Unit se retrage din Uniune la 1 noiembrie 2019, ar putea să nu fie posibil ca Uniunea și Regatul Unit să încheie un acord comun privind posibilitățile de pescuit pentru stocurile în cauză aferente anului 2020 în timp util pentru reuniunea Consiliului miniștrilor pescuitului din decembrie 2019, care trebuie să stabilească posibilitățile de pescuit pentru anul următor. Cu toate acestea, lipsa unui acord comun nu împiedică Uniunea și Regatul Unit să își acorde reciproc acces la apele lor. În acest caz, fiecare ar fi în măsură să emită autorizații de pescuit pentru navele de pescuit ale celeilalte, cu condiția ca ambele să îndeplinească condițiile necesare pentru gestionarea sustenabilă a stocurilor respective.
- (10) Prin urmare, având în vedere dispozițiile și condițiile prevăzute în Regulamentul (UE) 2017/2403 și ca o condiție prealabilă pentru eliberarea autorizațiilor de pescuit, Uniunea va trebui să evalueze dacă efectul combinat al operațiunilor de pescuit stabilite în măsurile de gestionare puse în aplicare de Uniune și de Regatul Unit pentru 2020 este în conformitate cu gestionarea sustenabilă a stocurilor în cauză.
- (11) Coerența posibilităților de pescuit combinate ale Uniunii și ale Regatului Unit cu gestionarea sustenabilă a stocurilor în cauză trebuie să fie evaluată ținând cont de cele mai bune avice științifice disponibile pentru stocurile în cauză, de dispozițiile relevante din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹¹⁾, precum și de criteriile și de parametrii stabiliți în planurile de gestionare aplicabile în vigoare și în regulamentele relevante ale Consiliului de stabilire a posibilităților de pescuit pentru 2020.

⁽⁸⁾ Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2017 privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului (JO L 347, 28.12.2017, p. 81).

⁽⁹⁾ Regulamentul (UE) 2019/498 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 martie 2019 de modificare a Regulamentului (UE) 2017/2403 în ceea ce privește autorizațiile de pescuit pentru navele de pescuit ale Uniunii în apele Regatului Unit și operațiunile de pescuit ale navelor de pescuit ale Regatului Unit în apele Uniunii (JO L 85 I, 27.3.2019, p. 25).

⁽¹⁰⁾ Regulamentul (UE) 2019/124 al Consiliului din 30 ianuarie 2019 de stabilire, pentru anul 2019, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit ale Uniunii, în anumite ape din afara acesteia (JO L 29, 31.1.2019, p. 1) și Regulamentul (UE) 2018/2025 al Consiliului din 17 decembrie 2018 de stabilire, pentru anii 2019 și 2020, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime (JO L 325, 20.12.2018, p. 7).

⁽¹¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

- (12) În cazul în care se poate asigura o astfel de coerență, este important să se mențină posibilitatea ca navele de pescuit ale Uniunii și ale Regatului Unit să beneficieze în continuare de acces reciproc la apele lor în 2020, dată fiind importanța pescuitului pentru subzistența multor comunități costiere.
- (13) Prin urmare, aplicarea tuturor măsurilor referitoare la operațiunile de pescuit, prevăzute în măsurile de contingență adoptate în temeiul Regulamentului (UE) 2019/498, ar trebui să fie extinsă pentru a include anul 2020, iar Regulamentul (UE) 2017/2403 ar trebui modificat în consecință.
- (14) Domeniul teritorial de aplicare al prezentului regulament și orice referire la Regatul Unit nu includ Gibraltarul.
- (15) Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în regim de urgență și să se aplice din ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit, cu excepția situației în care un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit a intrat în vigoare până la acea dată. Prezentul regulament ar trebui să se aplice până la 31 decembrie 2020.
- (16) Având în vedere urgența impusă de retragerea Regatului Unit din Uniune, s-a considerat a fi adecvată prevederea unei excepții de la termenul de opt săptămâni menționat la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la TUE, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.
- (17) Pentru ca atât operatorii din Uniune, cât și cei din Regatul Unit să poată continua să pescuiască în conformitate cu posibilitățile de pescuit relevante care le-au fost alocate, autorizațiile de pescuit pentru activitățile din apele Uniunii ar trebui acordate navelor de pescuit din Regatul Unit numai dacă și în măsura în care Comisia se asigură că Regatul Unit acordă drepturi de acces navelor de pescuit ale Uniunii pentru ca acestea să poată desfășura operațiuni de pescuit în apele Regatului Unit pe bază de reciprocitate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) 2017/2403 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 18a, „31 decembrie 2019” se înlocuiește cu „31 decembrie 2020”.
2. La articolul 38a, „31 decembrie 2019” se înlocuiește cu „31 decembrie 2020”.
3. Articolul 38b se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 38b

Operațiuni de pescuit desfășurate de navele de pescuit ale Regatului Unit

Navele de pescuit ale Regatului Unit pot desfășura operațiuni de pescuit în apele Uniunii în conformitate cu condițiile stabilite în regulamentele Consiliului de stabilire a posibilităților de pescuit pentru 2019 și 2020, cu condiția ca posibilitățile de pescuit combinate stabilite de Uniune și de Regatul Unit să fie în concordanță cu gestionarea sustenabilă a stocurilor relevante, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.”

4. La articolul 38c alineatul (2), litera (f) se înlocuiește cu următorul text:

„(f) dacă este cazul, Regatul Unit dispune de posibilități de pescuit în conformitate cu articolul 38b.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică din ziua următoare datei la care tratatele încetează să se aplice Regatului Unit în temeiul articolului 50 alineatul (3) din TUE și până la 31 decembrie 2020.

Cu toate acestea, prezentul regulament nu se aplică dacă, până în ziua următoare datei la care tratatele încetează să se mai aplice Regatului Unit, intră în vigoare un acord de retragere încheiat cu Regatul Unit în conformitate cu articolul 50 alineatul (2) din TUE.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 24 octombrie 2019.

Pentru Parlamentul European

Președintele

D. M. SASSOLI

Pentru Consiliu

Președintele

T. TUPPURAINEN

RECTIFICĂRI**Rectificare la Decizia (UE) 2019/1798 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 octombrie 2019 de numire a procurorului-șef european al Parchetului European***(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 274 din 28 octombrie 2019)*

În cuprins și la pagina 1, titlul:

în loc de: „Decizia (UE) 2019/1798 a Parlamentului European și a Consiliului din 14 octombrie 2019 de numire a procurorului-șef european al Parchetului European”,

se citește: „Decizia (UE) 2019/1798 a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2019 de numire a procurorului-șef european al Parchetului European”.

La pagina 2, formula finală:

în loc de: „Adoptată la Luxemburg, 14 octombrie 2019.”,

se citește: „Adoptată la Strasbourg, 23 octombrie 2019.”

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO